



**OUR LADY OF  
THE ROSARY  
PARISH**

*January 15, 2023*

*Now I have  
seen and  
testified that  
he is the*

**Son of God.**

John 1:34

Copyright © J.S. Parish Co., Inc. - Photos © Steve Hall/Parishella  
Excerpt from the Lictionary for Mass © 2001, 1998, 1997, 1996, 1973, CCB.

*Second Sunday in Ordinary Time*

**SAINT PASCAL**

3935 N. Melvina  
Chicago, Illinois 60634  
Phone: 773-725-7641

**MASSES**

Saturday - 4:00 PM (English)  
Sunday - 8:00 AM (English),  
10:00 AM (English),  
6:00 PM (Spanish)  
Monday - Saturday - 8:30 AM

**SAINT BARTHOLOMEW**

4933 W. Patterson Ave.  
Chicago, Illinois 60641  
Phone: 773-286-7871

**MASSES**

Saturday - 4:30 PM (English)  
Sunday - 7:00 AM (Spanish)  
10:00 AM (English),  
1:00 PM (Spanish)  
Monday - Saturday - 8:30 AM

## SECOND SUNDAY IN ORDINARY TIME

### BAPTISM

As we the Church begin Ordinary Time, we reflect upon the Baptism of Jesus, and the significance in our own lives and communities. The Gospel of John does not narrate the Baptism like the other Gospels. Instead, John the Baptist gives testimony, emphasizing that Jesus has received the Holy Spirit. Jesus will go on to baptize with the same Spirit, as He did immediately after His resurrection (John 20). What might this mean for us, who share in this same Baptism? Today's reading from Isaiah suggests that we are to be a "light to the nations," a people proclaiming and sharing God's love. Paul's greeting to the church in Corinth reminds us that we are simultaneously God's sanctified people and yet continually called to become holy. Baptism begins our journey, where we know the Spirit dwells within, and the same Spirit summons us to full maturity in Christ.

### LAMB OF GOD

In today's Gospel, John the Baptist names Jesus as the "Lamb of God who takes away the sin of the world." This name "Lamb of God" is rich in meaning, and can be interpreted in various ways. From the Old Testament, it evokes the lamb of Passover, linked to God's rescue of the Hebrew people from Egypt. It is also an image of God's faithful servant, as in Isaiah 53 as a "lamb led to slaughter."

We can notice that here Jesus is the Lamb "of God." He is God's own Lamb, belonging to God. Jesus is not a cultic sacrifice to God, or a demand from God. John is presenting a traditional image in a new way. The Lamb "takes away" our sin, both exposing us our sin. This same Lamb is filled with the Holy Spirit, and shares this Spirit to heal our troubled hearts.

### LIGHT TO THE NATIONS

Today's first reading is taken from the second of four "Servant Songs" in Isaiah. This Song was written around the time that the people of Israel were near release from their exile in Babylon. Israel, and also the author, had been traumatized by their separation from Jerusalem and their seeming abandonment by God.

At this time of great vulnerability and despair, God gives them consolation and affirmation. God gives the exiles a vote of confidence and an expansion of vision. God will heal their hearts, and give them new energy to be "a light to the nations." Their purpose is not just survival, but to be the means by which God will bring the whole world into communion and harmony with God. For us today, when sometimes our parishes and communities face challenges of shrinkage and survival, perhaps God may similarly energize us, and remind us of the dignity and breath of our mission.

Copyright © J.S. Paluch Co. Inc.

## SEGUNDO DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

### BAUTISMO

Al comenzar el Tiempo Ordinario, reflexionamos sobre el Bautismo de Jesús y el significado en nuestras propias vidas y comunidades. El Evangelio de Juan no narra el Bautismo como los otros Evangelios. En cambio, Juan el Bautista da testimonio, enfatizando que Jesús ha recibido el Espíritu Santo. Jesús continuará bautizando con el mismo Espíritu, como lo hizo inmediatamente después de Su resurrección (Juan 20). ¿Qué podría significar esto para nosotros, que participamos en este mismo Bautismo? La lectura de hoy de Isaías sugiere que debemos ser una "luz para las naciones", un pueblo que proclama y comparte el amor de Dios. El saludo de Pablo a la iglesia en Corinto nos recuerda que somos simultáneamente el pueblo santificado de Dios y, sin embargo, continuamente llamados a ser santos. El bautismo comienza nuestro camino, donde sabemos que el Espíritu mora en nuestro interior, y el mismo Espíritu nos llama a la plena madurez en Cristo.

### ESTRELLA DE LA MARAVILLA

En el Evangelio de hoy, Juan el Bautista nombra a Jesús como el "Cordero de Dios que quita el pecado del mundo". Este nombre "Cordero de Dios" es rico en significado, y puede ser interpretado de varias maneras. Del Antiguo Testamento, evoca el cordero de la Pascua, vinculado al rescate de Dios del pueblo hebreo de Egipto. También es una imagen del siervo fiel de Dios, como en Isaías 53 como un "cordero llevado al matadero".

Podemos notar que aquí Jesús es el Cordero "de Dios". Él es el propio Cordero de Dios, perteneciente a Dios. Jesús no es un sacrificio de culto a Dios, o una demanda de Dios. John está presentando una imagen tradicional de una manera nueva. El Cordero "quita" nuestro pecado, ambos nos exponen nuestro pecado. Este mismo Cordero está lleno del Espíritu Santo, y comparte este Espíritu para sanar nuestros corazones atribulados.

### LUZ A LAS NACIONES

La primera lectura de hoy está tomada de la segunda de las cuatro "Canciones del Siervo" en Isaías. Esta canción fue escrita alrededor de la época en que el pueblo de Israel estaba cerca de ser liberado de su exilio en Babilonia. Israel, y también el autor, habían quedado traumatizados por su separación de Jerusalén y su aparente abandono por Dios.

En este momento de gran vulnerabilidad y desesperación, Dios les da consuelo y afirmación. Dios da a los exiliados un voto de confianza y una expansión de visión. Dios sanará sus corazones y les dará nueva energía para ser "una luz para las naciones". Su propósito no es sólo la supervivencia, sino ser el medio por el cual Dios llevará al mundo entero a la comunión y armonía con Dios. Para nosotros hoy, cuando a veces nuestras parroquias y comunidades enfrentan desafíos de contracción y supervivencia, tal vez Dios nos dé energía de manera similar y nos recuerde la dignidad y el aliento de nuestra misión.

Copyright © J.S. Paluch Co. Inc.

---

## PARISH STAFF

---

**Reverend Michael O'Connell**  
Pastor

**Reverend James Heneghan**  
Associate Pastor

**Reverend Michael Shanahan**  
Resident

**Michael Ahern**  
**Gene Dorgan**  
**Gene Kummerer**  
**Jaime Rios**  
**Faustino Santiago**  
**Charley Shallcross**  
**Victor Uruchima**  
Deacons

**Maria Arrez**  
Director of Life Long Formation

**Johanna Ortegon**  
Director of Music & Liturgy

**Tony Lopez**  
Operations Director

**Jim Phillips**  
Facilities Supervisor

---

## PARISH SCHOOL

---

Pope Francis Global Academy  
6143 West Irving Pak Road  
Chicago, Illinois 60634  
773-736-8806  
www.pfgacademy.org

**Eli Argamaso**  
Principal

---

## PARISH OFFICE

---

**Saint Pascal**  
3935 N. Melvina  
Chicago, Illinois 60634  
Phone: 773-725-7641  
Hours: 9:00 AM to 3:00 PM  
Monday through Friday

**Saint Bartholomew**  
4933 W. Patterson  
Chicago, Illinois 60641  
Phone: 773-286-7871  
Hours: 10:00 AM to 7:00 PM  
Monday through Friday

---

## PLEASE PRAY FOR....

---



### OUR SICK, SUFFERING, HANDICAPPED AND LONELY...

Peter Alcantar, John Baker, Phyllis Baker, Terese Baker, Ted Bauer, Virginia Bentley, Soccoro Burgos, Sue Chan, Brian Chorba, Roy Cocino, Cordero Family, Maria Corral, Delores Correa, Mary Jo Cortez, Carmen Da Costa, Patricia Dineen, Dawn Donovan,

Joanne Domasik, Bernice Duggan, Dolores Galus, Ed Galus, Estelita Guzman, Laura Hartman, Catherine Heneghan, Pat Johns, Tommy Johns, Fred Kania, Eleanor Kost, Rosa Lara, JoAnne Leck, Graciela Luque, Irene Maldonado, Geri Maleski, Simon Martinez, Annette McCorquodale, Noreen Melone, Misty Mescall, Katie Mulson, Jenica Nieves, Joseph Nieves Jr., Mickie Nieves, Griselda Nunez, Tom Pike, Giuseppe Parisi, Christine Pasko-Falls, Craig Perri, Judith Powell, Rosemary Renault, Mario Jesus Rivera, Gertrude Rollinson, Bernadine Ruffing, Mary Santiago, Denise Johns Sebanc, Mary Shapiro, Mike Shapiro, Norb Sliwa, Edita Tolentino, Carmen Torres, Patricia Tyler, Jose Guadalupe Urteaga, Celia Vences, Carissa Wascher, Joseph Wyskiel,

*If you or a loved one needs prayers due to an illness, please call the parish office to put your name on either of these lists. Names are kept on the list for four weeks unless we are notified the person has not recovered.*

*Si usted o un ser querido necesita oraciones debido a una enfermedad, llame a la oficina parroquial para poner su nombre en cualquiera de estas listas. Los nombres se mantienen en la lista durante cuatro semanas a menos que se nos notifique que la persona no se ha recuperado.*

### OUR FAITHFUL DEPARTED...

Rosa Rivera, Lupe Giralamo, David Torres, Steven J. Heiress, Robert Zagone

### OUR MILITARY...

Please pray for those serving in the military, and for a peaceful and just solution to conflict and violence. If you have any members in your family currently serving in the military, please call the parish office so we may pray for them.

Por favor, oren por aquellos que sirven en el ejército, y por una solución pacífica y justa al conflicto y la violencia. Si tiene algún miembro de su familia que actualmente sirve en el ejército, llame a la oficina parroquial para que podamos orar por ellos.

---

## READINGS FOR THE WEEK

---

<b>Monday:</b>	Heb 5:1-10; Ps 110:1-4; Mk 2:18-22
<b>Tuesday:</b>	Heb 6:10-20; Ps 111:1-2, 4-5, 9, 10c; Mk 2:23-28
<b>Wednesday:</b>	Heb 7:1-3, 15-17; Ps 110:1-4; Mk 3:1-6
<b>Thursday:</b>	Heb 7:25 — 8:6; Ps 40:7-10, 17; Mk 3:7-12
<b>Friday:</b>	Heb 8:6-13; Ps 85:8, 10-14; Mk 3:13-19
<b>Saturday:</b>	Heb 9:2-3, 11-14; Ps 47:2-3, 6-9; Mk 3:20-21
<b>Sunday:</b>	Is 8:23 — 9:3; Ps 27:1, 4, 13-14; 1 Cor 1:10-13, 17; Mt 4:12-23 [12-17]

## Our Lady of the Rosary Holy Name Society's Corned Beef and Cabbage Dinner

**Friday, January 20, 2023**  
**6:00 PM (Dinner at 7:00 PM)**  
**in Saint Pascal Heimsath Hall**

### The event includes:

- **Harrington Catering's  
Legendary Corned  
Beef, Cabbage, Red  
potatoes and Apple Pie**
- **Miller Beer products  
from Joseph Mullarkey  
Distributors**
- **Soft Drinks, Coffee and  
Wine**
- **Raffles and Drawings**
- **Great camaraderie among the Men of Our Lady of  
the Rosary Community**



**Tickets are \$45 per person. Includes a  
\$5 raffle chance for 5 Prizes  
of \$150 or greater value.**

**Bring Your Group!  
Meet old Friends!  
Enjoy a Great Meal!**

**Become part of a tradition.**

**If you have any questions or want to order tickets,  
please contact Jim Monaco at 773-612-1393.  
Proceeds support Boy Scouts, Cub Scouts  
and other Our lady of the Rosary organizations  
and charities.**



Join the Immigration Ministry of the Office of Human Dignity and Solidarity as we pray, learn and discuss issues of migration in a respectful, virtual environment. As missionary-disciples, we explore how we can respond to Christ's call to give welcome.

**"I was a stranger and you welcomed me." - Matthew 25:35**

Each session includes prayer, a film screening and moderated group discussion. To register for these screenings visit [tinyurl.com/2p87r2ju](https://tinyurl.com/2p87r2ju). For more information, contact Mary Lou Matheke at [mmatheke@archchicago.org](mailto:mmatheke@archchicago.org).

**The Visitor | Tuesday, January 17 -  
7 PM CST**

Walter is a disaffected college professor who has been drifting aimlessly through his life. When, in a chance encounter on a trip into New York, Walter discovers a couple has taken up residence in his apartment in the city, he develops an unexpected and profound connection to them that will change his life forever.

**Chinese Couplets | Tuesday, January 24 -  
7 PM CST**

This film spans two centuries, three countries and four generations of women in this intimate story that reveals the impact of America's Chinese Exclusion Act on filmmaker Felicia Lowe's family.

## NUESTRA FASCINANTE FE

### Calendarios

Tal vez hayas notado que este año no celebramos el Bautismo del Señor el domingo después de Epifanía (hoy), sino el lunes pasado, el día después de Epifanía. ¿A qué se debe este cambio? Todo tiene que ver con los calendarios regionales. Dentro de ciertos límites generales, cada conferencia episcopal nacional puede establecer su propio calendario litúrgico según se considere que beneficia más a la gente de esa región. Así, por ejemplo, la Epifanía del Señor se celebra el 6 de enero en el calendario universal de la Iglesia. Pero los obispos de Estados Unidos decidieron que, en beneficio de los fieles, sería mejor que la Epifanía se celebrara en domingo cada año. Así que aquí en Estados Unidos la fecha de la Epifanía varía del 2 al 8 de enero. El mayor problema que esto presenta es que el Bautismo del Señor, que normalmente se celebra el domingo siguiente a la Epifanía, retrasaría todo el calendario litúrgico una semana en los años en que la celebración dominical de la Epifanía cae en el 7 o el 8 de enero, lo que haría que Estados Unidos no estuviera sincronizado con el resto del mundo católico al menos hasta la Cuaresma. Para evitar ese escenario, los obispos estadounidenses decretaron que en esos años el Bautismo del Señor cayera en el lunes siguiente a la Epifanía, dejando el resto del calendario intacto.



*We welcome into the Catholic Church and the Our Lady of the Rosary Community the following children who were recently baptized in December, 2022.*

- Lucy James Kindle**
- Leonardo Alexander Pagan**
- Zoey Mercedes Martinez**
- Carlos Tadeo Montes**
- Isabella Herrera**

*Congratulations to the Parents and Godparents!*



**Chicago's Funniest Come Out for St. Bartholomew's Brightest**  
**SATURDAY, JANUARY 28 AT 7:30 PM**



AN EVENING WITH  
**ANA BELAVAL**  
**WGN'S AROUND TOWN**  
 HOSTED BY MIKEY O  
 FEATURING SOME OF CHICAGO'S  
 RISING STARS OF COMEDY

**\$25 PER TICKET**

FOOD & DRINKS FOR PURCHASE  
 RAFFLES · CASHBAR ·  
 DJ AFTER THE SHOW

**SAINT BARTHOLOMEW SCHOOL  
 KRUEGER HALL**

**4910 W. ADDISON · CHICAGO ·**

**PARKING AVAILABLE**

**DOORS OPEN 6:30 PM ·**

**DANCING UNTIL 11:00 PM**

FOR TICKETS OR MORE INFORMATION  
 EMAIL: [TICKETS@STBARTHOLOMEW.NET](mailto:TICKETS@STBARTHOLOMEW.NET)



## OUR FASCINATING FAITH

### Calendars

Perhaps you noticed that this year we didn't celebrate the Baptism of the Lord on the Sunday after Epiphany (today), but instead on last Monday, the day after Epiphany. Why the shift? It all has to do with regional calendars. Within certain general boundaries, every national conference of bishops is able to set its own liturgical calendar according to how it is felt to benefit the people in that region most. So, for example, the Epiphany of the Lord is celebrated January 6 on the Church's universal calendar. But the bishops of the United States decided that, for the benefit of the faithful, it would be better for Epiphany to be celebrated on a Sunday every year. So here in the States we see Epiphany's date vary from January 2 to January 8. The biggest problem this presents is that the Baptism of the Lord, which is normally celebrated on the Sunday after the Epiphany, would push back the whole liturgical calendar by a week on the years when the Sunday celebration of the Epiphany falls on January 7 or 8, putting the U.S. out of sync with the rest of the Catholic world at least until Lent. To avoid that scenario, the U. S. bishops decreed that in those years the Baptism of the Lord would fall on the Monday after Epiphany, leaving the rest of the calendar intact.

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

## SAINT VINCENT DE PAUL FOOD PANTRY

During the first weekend of each month, the Saint Vincent de Paul Society will collect non-perishable food for its pantry. Items may be placed in the blue barrel outside the Saint Pascal church building at the Dakin Street exit for those not attending worship in person. Items may be placed in the blue barrel inside the Saint Pascal Church building at the Dakin Street exit during that time, or any time that the church is open.

## STEWARDSHIP

Thank you for mailing your weekly donations to the parish office and to all who donated at [givecentral.org](http://givecentral.org). Special thanks to those who used envelopes and to those who recently increased their weekly Offertory Collection contribution.

**Thank you for your continued support!**

Weekly Collection - January 1, 2023	
Stewardship	10,959.00
Loose Change	1,928.49
Electronic Giving	4,581.00
Total	17,468.49

## ELECTRONIC GIVING



To make paperless donations to Our Lady of the Rosary Parish, use the "Give Central" website. You

can give by using your credit card, debit card or electronic checking payments making either a one-time or recurring donations. Please click on "donate" at [www.olrosary.org](http://www.olrosary.org) and take a few minutes to set up your donation. If you would like to talk to a live person, please call 312-929-2306. Thank you for your generosity and support. Your contributions are greatly appreciated!



AmazonSmile is a website operated by Amazon with the same products, prices, and shopping features as on Amazon.com. The difference is that when you shop on AmazonSmile, the AmazonSmile Foundation will donate 0.5% of the purchase price of eligible products to Our Lady of the Rosary.

Every item available for purchase on [www.amazon.com](http://www.amazon.com) is also available at the same price on AmazonSmile ([smile.amazon.com](http://smile.amazon.com)). You will see eligible products marked "Eligible for AmazonSmile donation" on their product detail pages. See the Our Lady of the Rosary website at [www.olrosary.org](http://www.olrosary.org) for additional details and to sign in.

## PLANNED GIVING

### Have You "Insured" Our Parish?

A life insurance gift is a powerful and simple way to provide future support for our parish. Here are two ways to give a gift of life insurance to Our Lady of the Rosary.

1. Name our parish as a beneficiary of the policy. Simply update your beneficiary designation form with your policyholder and list the beneficiary as: Our Lady of the Rosary Parish, The Catholic Bishop of Chicago, a Corporation Sole"

You can name our parish as the primary beneficiary for a percentage or a specific amount, or make us the contingent beneficiary so that we will receive the balance of your policy only if your primary beneficiary doesn't survive you. This is a great option if you want to have access to the cash value of the policy if you ever need it or if you want to retain the right to change the beneficiaries of a policy depending on family circumstances.

2. Make an outright gift of an existing policy. You can irrevocably name our parish as owner and beneficiary of a policy with accumulated cash value that you and your family no longer need. You qualify for a federal income tax charitable deduction when you itemize your taxes. Also, if you continue to pay premiums on the policy, each payment is tax deductible as a charitable gift, if you itemize.

For more information on making a gift of life insurance to our parish, we recommend you consult with your financial planner, attorney or insurance representative. Please contact the Archdiocese of Chicago's Planned Giving Team at 312.534.7959 or [plannedgiving@archchicago.org](mailto:plannedgiving@archchicago.org).

## CONTRIBUTION STATEMENTS

In preparation for tax season, you will need to call the Parish offices to have the contribution statement mailed to your home.



**PLEASE NOTE:** Bulletin articles must be submitted to [mboss@archchicago.org](mailto:mboss@archchicago.org) by Thursday at 4:00 PM (10 days before publication date).

## MAYORDOMÍA

Gracias por enviar por correo sus donaciones semanales a la oficina parroquial y a todos los que donaron en [givecentral.org](http://givecentral.org). Un agradecimiento especial a los que utilizaron sobres y a los que recientemente aumentaron su contribución semanal a la Colección ofertorio.

**¡Gracias por su continuo apoyo!**

Colección semanal - 1 de enero de 2023	
Mayordomía	10,959.00
Cambio suelto	1,928.49
Donaciones electrónicas	4,581.00
Total	17,468.49

## DONACIONES ELECTRÓNICAS



Para hacer donaciones sin papel a la Parroquia de Nuestra Señora del Rosario, use el sitio web "Give Central". Puede donar utilizando su tarjeta de crédito, tarjeta de débito o pagos electrónicos de cheques haciendo donaciones únicas o recurrentes. Haga clic en "donar" en [www.olrosary.org](http://www.olrosary.org) y tómese unos minutos para configurar su donación. Si desea hablar con una persona en vivo, llame al 312-929-2306. Gracias por su generosidad y apoyo. ¡Sus contribuciones son muy apreciadas!

**amazon smile**

You shop. Amazon gives.

AmazonSmile es un sitio web operado por Amazon con los mismos productos, precios y características de compra que en Amazon.com. La diferencia es que cuando compras en AmazonSmile, la Fundación AmazonSmile donará el 0.5% del precio de compra de los productos elegibles a Nuestra Señora del Rosario.

Todos los artículos disponibles para su compra en [www.amazon.com](http://www.amazon.com) también están disponibles al mismo precio en AmazonSmile ([smile.amazon.com](http://smile.amazon.com)). Verá los productos elegibles marcados como "Elegibles para la donación de AmazonSmile" en sus páginas de detalles del producto. Consulte el sitio web de Nuestra Señora del Rosario en [www.olrosary.org](http://www.olrosary.org) para obtener detalles adicionales e iniciar sesión.

## DONACIONES PLANIFICADAS

### ¿Ha "asegurado" a nuestra parroquia?

Una donación de seguro de vida es una manera sencilla y poderosa de proveer un apoyo futuro a nuestra parroquia. A continuación hay dos maneras para dar una donación de seguro de vida a Our Lady of the Rosary.:

1. Nombrar a nuestra parroquia como beneficiaria de la póliza. Sencillamente actualice su formulario de designación de beneficiario con Our Lady of the Rosary Parish, a Corporation Sole"

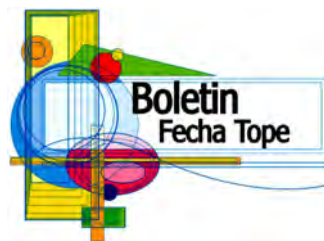
Puede nombrar a nuestra parroquia como beneficiario principal por un porcentaje o una cantidad específica, o hacernos beneficiario contingente de tal manera que recibiremos el saldo de su póliza solamente si su beneficiario principal no le sobrevive. Esta es una gran opción si quiere tener acceso al valor en efectivo de la póliza si alguna vez lo necesita o si quiere conservar el derecho a cambiar los beneficiarios de una póliza dependiendo de las circunstancias familiares.

2. Hacer una donación completa de una póliza existente. Usted puede nombrar irrevocablemente a nuestra parroquia como propietaria y beneficiaria de una póliza con valor en efectivo acumulado que usted y su familia ya no necesitan. Usted califica para una deducción caritativa del impuesto sobre la renta federal cuando lo detalla en sus impuestos. También, si continúa pagando primas en la póliza, cada pago es deducible de impuestos como una donación caritativa, si lo detalla.

Para más información sobre hacer una donación de seguro de vida a nuestra parroquia, recomendamos que consulte a su asesor financiero, abogado o representante de seguros. Por favor comuníquese con el Equipo de Donaciones Planificadas de la Arquidiócesis de Chicago al 312.534.7959 o [plannedgiving@archchicago.org](mailto:plannedgiving@archchicago.org).]

## DECLARACIONES DE CONTRIBUCIÓN

En preparación para la temporada de impuestos, deberá llamar a las oficinas parroquiales para que le envíen la declaración de contribución por correo a su hogar.



**TENGA EN CUENTA:** Los artículos del boletín deben enviarse a [mboos@archchicago.org](mailto:mboos@archchicago.org) antes del jueves a las 4:00 PM (10 días antes de la fecha de publicación).

## MASS INTENTIONS



### SAINT PASCAL

#### SATURDAY - JANUARY 14

4:00 PM +Walter and +Wanda Wojdyla

#### SUNDAY - JANUARY 15

8:00 AM Richard Schultz (Good Health)

10:00 AM +Dennis & +Mary Normoyle  
+Jacob Mieszala

6:00 PM For the Blessed Child requested by the  
family Rodas Oleas  
+Ruben Vichis & +Esther Rojas

#### MONDAY - JANUARY 16

8:30 AM +Azucena Piania (Happy Heavenly  
Birthday)

#### TUESDAY - JANUARY 17

8:30 AM +Margaret Lee

#### WEDNESDAY - JANUARY 18

8:30 AM Misty Mescall (Good Health)  
+John Wolschon

#### THURSDAY - JANUARY 19

8:30 AM +Carol Gregoric

#### FRIDAY - JANUARY 20

8:30 AM Mass for Parishioners

#### SATURDAY - JANUARY 21

8:30 AM +Robert Zalazinski

4:00 PM +Manolita Oba

#### SUNDAY - JANUARY 22

8:00 AM Intentions of Kroll-Sunseri family

10:00 AM + Joseph Graziano

6:00 PM Mass for Parishioners

+Faithful Departed

### SAINT BARTHOLOMEW

#### SATURDAY - JANUARY 14

4:30 PM +Sheila McNulty

#### SUNDAY - JANUARY 15

7:00 AM +Our Faithful Departed

10:00 AM +Cecilia Santos Agatep

1:00 PM +Carlos Centeno  
Salvador Melesio Perez - In gratitude to  
the Blessed Sacrament

#### MONDAY - JANUARY 16

8:30 AM Health Intentions - Carissa Wascher

#### TUESDAY - JANUARY 17

8:30 AM +Edgardo Jaballas

#### WEDNESDAY - JANUARY 18

8:30 PM +Bob Basgall

#### THURSDAY - JANUARY 19

8:30 AM +Mario Sepulveda

#### FRIDAY - JANUARY 20

8:30 AM Parishioners of Our Lady of the Rosary

#### SATURDAY - JANUARY 21

8:30 AM +Jean Spisak

4:30 PM +Jean Spisak  
+Edgardo Jaballas

#### SUNDAY - JANUARY 22

7:00 AM +Miguel Hernandez

10:00 AM +Sheila McNulty  
+David Torres

1:00 PM In gratitude of Ministry - Maria Melesio  
+Salvador Patino & +Izan Ribas -

PLEASE VISIT THE PARISH WEBSITE FOR THE  
LATEST NEWS AND EVENTS  
AT OUR LADY OF THE ROSARY.  
[WWW.OLROSARY.ORG](http://WWW.OLROSARY.ORG)

## DESPENSA DE ALIMENTOS DE SAN VICENTE DE PAÚL

Durante el primer fin de semana de cada mes, la Sociedad San Vicente de Paúl recogerá alimentos no perecederos para su despensa. Los artículos se pueden colocar en el barril azul fuera del edificio de la iglesia en la salida de la calle Dakin para aquellos que no asisten a la Misa en persona. Los artículos se pueden colocar en el barril azul dentro del edificio de la iglesia en la salida de la calle Dakin durante ese tiempo, o en cualquier momento en que la iglesia esté abierta.



---

## EUCCHARISTIC ADORATION

---

Thursday from 9:00 AM to 6:30 PM followed by Benediction at Saint Pascal. Friday from 9:00 AM to 11:00 PM at Saint Bartholomew

---

## ROSARY

---

After the 8:30 AM Daily Mass at Saint Pascal, and on Sundays, after the 10:00 AM Mass at Saint Bartholomew

---

## MASS INTENTIONS

---

During the Prayer of the Faithful at Mass, we hear that this Mass is being offered for the repose of the soul of someone who has died, or for someone requesting prayers for a particular intention.

If you would like a Mass offered, please call either office to schedule a Mass for your particular intention. The usual donation is \$10. Mass cards are available as well. Mass intentions can also be reserved online at: [www.olrosary.org/parish-calendars.html](http://www.olrosary.org/parish-calendars.html).

---

## ON-LINE CALENDARS

---

Several calendars have been added to the parish website. These can be found under "News and Events" - [www.olrosary.org/parish-calendars.html](http://www.olrosary.org/parish-calendars.html).

The Celebrant Calendar allows you to view the celebrants at all the Masses and celebrations (weddings, funerals, baptisms, quinceañeras).

The Mass Intentions Calendar allows you to view Mass Intentions for regular weekday and weekend Masses.

The Intentions Request link will allow you to request a Mass intention for regular weekday and weekend Masses. Just click on a date and time that is highlighted in blue to request a Mass intention.

The Rooms Schedule and Requests link will allow you to review schedules for all rooms on both campuses and to request a room.

---

## SACRAMENT OF RECONCILIATION

---

The Sacrament of Reconciliation is offered on Saturday from 9:00 AM to 9:30 AM at Saint Pascal and Saint Bartholomew.

---

## ADORACIÓN EUCARÍSTICA

---

Jueves de 9:00 AM a 6:30 PM seguido de Bendición en Saint Pascal. Viernes de 9:00 AM a 11:00 PM en San Bartolomé

---

## ROSARIO

---

Después de la Misa diaria de las 8:30 AM en Saint Pascal, y los domingos, después de la Misa de las 10:00 AM en San Bartolomé

---

## INTENCIONES MASIVAS

---

.Durante la Oración de los Fieles en la Misa, escuchamos que esta Misa se ofrece por el descanso del alma de alguien que ha muerto, o por alguien que solicita oraciones por una intención particular.

Si desea que se le ofrezca una misa, llame a cualquiera de las oficinas para programar una misa para su intención particular. La donación habitual es de \$10. Las tarjetas masivas también están disponibles. Las intenciones masivas también se pueden reservar en línea en: [www.olrosary.org/parish-calendars.html](http://www.olrosary.org/parish-calendars.html).

---

## CALENDARIOS EN LÍNEA

---

Se han agregado varios calendarios al sitio web de la parroquia. Estos se pueden encontrar en "Noticias y eventos" - [www.olrosary.org/parish-calendars.html](http://www.olrosary.org/parish-calendars.html)

El Calendario de Celebrantes le permite ver a los celebrantes en todas las Misas y celebraciones (bodas, funerales, bautizos, quinceañeras).

El enlace de Solicitud de Intenciones e Intenciones de Misa le permitirá ver o solicitar una intención de Misa para Misas regulares entre semana y fines de semana. Simplemente haga clic en una fecha y hora que esté resaltada en azul para solicitar una intención de Misa.

El enlace Horario y solicitudes de habitaciones le permitirá revisar los horarios de todas las habitaciones en ambos campus y solicitar una habitación.

---

## SACRAMENTO DE LA RECONCILIACIÓN

---

The Sacrament of Reconciliation is offered on Saturday from 9:00 AM to 9:30 AM at Saint Pascal and Saint Bartholomew.

## SECOND COLLECTION - JANUARY 21-22



### Support the Collection for the Church in Latin America

Have you ever wondered how Eucharistic hosts for Mass are made, and who makes them? Orders of religious sisters and nuns commonly manufacture hosts as a means of supporting the work of their communities. Not only does this work offer a means of self-support for those communities, but it also forges a tangible, physical connection between the sisters and the parishes and other diocesan ministries that use the hosts at Mass and bring the Blessed Sacrament to prisoners, seniors, and others who cannot attend Mass.

The Conceptionist Sisters of Fortaleza, Brazil, is one community that makes the hosts used at Masses in the diocese. After years of manufacturing hosts, the sisters needed new, more reliable, modern equipment for baking and cutting the hosts. With the assistance of a grant from the United States Conference of Catholic Bishops' Church in Latin America program, the sisters purchased new machinery that allows them to continue this work of service and unity for the local Church now and for years to come. Your generous donations to the Collection for the Church in Latin America are your way of participating in the sisters' work and that of communities throughout Latin America and the Caribbean. For more information about the Collection for the Church in Latin America, visit [www.usccb.org/latin-america](http://www.usccb.org/latin-america)

For more information about the Collection for the Church in Latin America, visit [www.usccb.org/latin-america](http://www.usccb.org/latin-america).



Collection for the Church in Latin America |  
Office of National Collections 3211 Fourth  
Street NE | Washington, DC 20017-1194 |  
(202) 541-3365 | [www.usccb.org/  
nationalcollections](http://www.usccb.org/nationalcollections)

Copyright © 2022, United States Conference of Catholic Bishops, Washington, DC. All rights reserved. Photo: CNS/Rhina Guidos.

## SEGUNDA COLECCIÓN - 21-22 DE ENERO



### Apoye la Colecta para la Iglesia en América Latina

¿Alguna vez se han preguntado cómo se elaboran las hostias Eucarísticas para la Misa y quiénes las hacen? Por lo general, las órdenes de hermanas religiosas y monjas elaboran las hostias como un medio para apoyar la labor de sus comunidades. Esta labor, no solo les ofrece a estas comunidades un medio para contar con sus propios recursos económicos, sino que también forja una conexión tangible y física entre las hermanas y las parroquias y demás ministerios diocesanos que utilizan las hostias en la Misa y llevan el Santísimo Sacramento a los presos, a los ancianos y a otras personas a quienes no les es posible asistir a la Misa.

Las Hermanas Concepcionistas de Fortaleza, Brasil, es una comunidad que elabora las hostias para las Misas en sus diócesis. Después de años de elaborar hostias, las hermanas necesitaban equipos nuevos, más con aables y modernos para hornear y para cortar las hostias. Con una subvención del programa para la Iglesia en América Latina de la Conferencia de Obispos Católicos de los Estados Unidos, las hermanas compraron nueva maquinaria que les va a permitir continuar con esta labor de servicio y de unidad para la Iglesia local hoy y en los años venideros. Sus generosos donativos a la Colecta para la Iglesia en América Latina son su manera de participar en la labor de estas hermanas y de las comunidades en toda América Latina y el Caribe.

Para más información acerca de la Colecta para la Iglesia en América Latina, visiten [www.usccb.org/latin-america](http://www.usccb.org/latin-america). Apoye la Colecta para la Iglesia en América Latina



Colecta para la Iglesia en América Latina | Oficina de Colectas Nacionales 3211 Fourth  
Street NE | Washington, DC 20017-1194 |  
(202) 541-3365 | [www.usccb.org/  
nationalcollections](http://www.usccb.org/nationalcollections)

Copyright © 2022, United States Conference of Catholic Bishops, Washington, DC. Todos los derechos reservados. Foto: CNS/Rhina Guidos.

## SUPPORT PFGA OR SAINT BARTHOLOMEW STUDENTS CONTRIBUTE TOWARD A TAX CREDIT SCHOLARSHIP



### **The Illinois Invest in Kids Act, passed in 2017, created the Tax Credit Scholarship Program.**

This program helps children from low-income homes receive scholarships that cover up to 100% of a Catholic school's tuition. Thanks to this program, thousands of students are gaining knowledge in a faith-filled environment in Archdiocese of Chicago Catholic Schools. Your support helps educate the next generation of Catholic student leaders and builds a brighter future for all.

### **What exactly is a Tax Credit Scholarship?**

Tax Credit Scholarships cover between 50-100% of tuition and fees for the school year. They are funded through the donations of Illinois tax payers through donations which earn them a 75% tax credit.

Children from low-income households may qualify for tax credit scholarships if their family income is less than \$79,500 per year (based on a family of four). Of the nearly 8,000 Illinois students who qualified last year, more than half remained on a waitlist for tuition assistance. 37 PFGA students who qualify remain on the waitlist awaiting funding.

### **Cut your tax liability with your donation..**

You will receive a credit to use on your state taxes equal to 75% of your Tax Credit Scholarship donation.

### **HOW DOES IT ACTUALLY WORK?**

We will use a \$1,000 donation in this example, but any contribution amount is welcome!

### **DONATE \$1,000**

After following the step-by-step guide, a taxpayer can earmark their \$1,000 to one of our schools, through Empower Illinois, the Scholarship Granting Organization working with the archdiocese

*.... Be sure to designate either PFGA or Saint Bartholomew as the beneficiary of your donation!*

### **TAX REWARD EQUALS \$750**

Once you have donated \$1,000 you will be eligible to claim a \$750 tax credit on your next year's state taxes - 75% of your gift. This will reduce your 2022 tax liability (2023 if donation is made after December 31).

### **CORPORATE MATCHING**

Please check with your employer's matching gift office to see if your donation is eligible for corporate matching. Empower Illinois will provide the corporate matching gift funds to the designated school.

**For more information, please contact the TCS hotline at 312-534-2617 or [tcs@archchicago.org](mailto:tcs@archchicago.org), or visit [archchicago.org/tcs](http://archchicago.org/tcs), OR contact Jodi Thyen at [jthyen@pfgacademy.org](mailto:jthyen@pfgacademy.org) or Mike Giordano at [mgiordano@stbartholomew.net](mailto:mgiordano@stbartholomew.net) directly for a personal meeting.**

# HERE, YOU BELONG

**It's that feeling you get**

when your teacher knows just what you need,  
 when upperclassmen are part of your lab group,  
 when you feel heard by your teachers,  
 when you know you're a part of "the pack,"  
 when you celebrate the success of your friends,  
 when you're trusted with a power tool,  
 and, when you know you belong.



**COME FOR A TOUR TO SEE HOW YOUR FAMILY FITS RIGHT IN!**

**Catholic Schools Week**

**OPEN HOUSE**

**January 29, 2023 from 11 am - 1 pm**

**OTHER UPCOMING GROUP TOURS**

Thursday, January 19 from 5-6 pm

Wednesday, February 15 from 4-5 pm



RSVP for a tour by scanning this QR code with your phone's camera, or, by visiting our website at [www.PFGAcademy.org](http://www.PFGAcademy.org).





Are you interested in a Catholic education for your child?  
The Illinois Tax Credit Scholarship  
Application will open soon!



Don't miss out on this opportunity to receive a tuition scholarship!  
You could receive up to 100% coverage of tuition costs.  
Let St. Bartholomew School help you apply!

Thursday, January 12 - 8am

Big Shoulders Fund application opens.  
[bigshouldersfundsgo.org](http://bigshouldersfundsgo.org)



Wednesday, January 18 - 6:30pm

Empower Illinois application opens.  
[empowerillinois.org](http://empowerillinois.org)

If you need assistance or access to a computer, we can help you complete the application. Please call St. Bartholomew School to make a reservation, 773.282.9373.



¿Está interesado en una educación católica para su hijo?  
¡La Solicitud para la Beca de Crédito Tributario de Illinois se abrirá pronto!

¡No pierda esta oportunidad de recibir una beca de matrícula! Usted puede recibir hasta el 100% para cubrir los costos de matrícula. ¡Nosotros le podemos ayudar con la solicitud!

Jueves, 12 de enero - 8am

Big Shoulders Fund abre la solicitud.  
[bigshouldersfundsgo.org](http://bigshouldersfundsgo.org)



Miércoles, 18 de enero - 6:30pm

Empower Illinois abre la solicitud.  
[empowerillinois.org](http://empowerillinois.org)



Si necesita ayuda o acceso a una computadora, podemos ayudarlo a completar la solicitud. Por favor llame a la escuela San Bartolomé para hacer una reserva, 773.282.9373.

ST. BARTHOLOMEW SCHOOL  
MEMBERS

18TH  
ANNUAL  
STAND-UP  
ST. BARTS

Chicago's Funniest Come Out for St. Bartholomew's Brightest

SATURDAY, JANUARY 28<sup>TH</sup> • 7:30PM

AN EVENING WITH  
**ANA BELAVAL**  
WGN'S AROUND TOWN  
HOSTED BY MIKEY G.  
FEATURING SOME OF CHICAGO'S  
RISING STARS OF COMEDY

**\$25 PER TICKET**

FOOD & DRINKS FOR PURCHASE  
RAFFLES • CASH BAR • DJ AFTER THE SHOW

ST. BARTHOLOMEW SCHOOL  
KRUEGER HALL  
410 W. ADDISON • CHICAGO • PARKING AVAILABLE  
DOORS OPEN 6:30PM • DANCING UNTIL 11PM

FOR TICKETS OR MORE INFORMATION  
EMAIL: [TICKETS@STBARTHOLOMEW.NET](mailto:tickets@stbartholomew.net)





Purchase your tickets **NOW** for  
**Stand-Up for St. Barts!**  
Scan the QR code below to purchase tickets  
or email: [tickets@stbartholomew.net](mailto:tickets@stbartholomew.net).



You may also purchase tickets in the school  
office or via Zelle at:  
[zellepayments@stbartholomew.net](mailto:zellepayments@stbartholomew.net).

## SACRAMENTAL PREPARATIONS

**BAPTISMS:** Registration in the parish is a prerequisite. Parents and godparents must attend a Pre-Baptismal Preparation Session with the celebrant two months prior to the Baptism either in person or Zoom. For details regarding baptismal registration and requirements, please contact the parish office or website.

**RECONCILIATION:** Every Saturday at 9:00 AM at Saint Pascal and Saint Bartholomew.

**SACRAMENT OF MATRIMONY:** Either the bride, the groom, or parent of either must be a registered and active parishioner for at least six months before contacting the parish to make arrangements. For Pre-Marriage Preparation and to secure the wedding date you prefer, please call the Parish Office at least six months in advance before confirming a reception hall. Arrangements can be made at the Parish Office by the bride and groom.

### COMMUNION, CONFIRMATION AND CONVERSION:

**Children:** All children should be enrolled in the Religious Education Program from first through eighth grades, if they are not in a Catholic School.

**Adults:** Please call the parish office to inquire about RCIA (Rite of Christian Initiation for Adults).

**SACRAMENT OF THE SICK:** Anytime a person is facing a serious illness, surgery or hospitalization, it is proper to receive the Sacrament of the Sick. Please contact the parish office. If the office is closed, please leave a message or press option 5.

### MINISTRY OF CARE - HOMEBOUND PARISHIONERS:

Please notify the parish office if there is someone you know who is unable to join us at Mass and would like to have the Eucharist brought to their home. Our Ministers of Care bring Holy Communion to those who are sick and homebound.

**FUNERALS:** When a family member dies, arrangements with the Church are usually made by the Funeral Home. Contact can also be made to the parish directly so priests and bereavement ministers may assist in planning the liturgy for the Funeral Mass, Wake Service and Final Commendation at the cemetery.

**FIFTEEN YEARS OR SWEET SIXTEEN:** Fifteen-sixteen year old young ladies who would like to celebrate their quinceañera should have been confirmed and received their First Holy Communion as well as a series of preparation for the celebration. Please call Mrs. Maria Arrez at the Office of Religious Education for details.

**PRESENTATION OF A CHILD:** When your child is 40 days or three years old, he/she may be presented in the church on the First Sunday of any month. Please call the parish office one week ahead to register your child.

**GLUTEN FREE HOSTS:** If you would like to receive a gluten free host, please notify the priest prior to the beginning of Mass so a gluten free host may be made available for you.

## PREPARACIÓN SACRAMENTAL

**BAUTISMOS:** El registro en la parroquia es un requisito previo. Los padres deben asistir a una sesión de preparación pre-bautismal dos meses antes del bautismo, ya sea en persona. Para obtener detalles sobre la registraci3n de bautismo y los requisitos, comuniquese con la oficina parroquial.

**RECONCILIACI3N:** Todos los s3bados a las 9:00 AM en San Pascal y San Bartolom3.

**SACRAMENTO DEL MATRIMONIO:** Ya sea la novia, el novio o el padre de cualquiera de los dos debe ser un feligr3s registrado y activo al menos seis meses antes de ponerse en contacto con la parroquia para hacer arreglos. Para la preparaci3n previa al matrimonio y para asegurar la fecha de la boda que prefiera, por favor llame a la oficina parroquial por lo menos seis meses de anticipaci3n antes de confirmar el sal3n de recepci3n. Los arreglos se pueden hacer en la Oficina Parroquial por los novios.

### COMUNI3N, CONFIRMACI3N Y CONVERSI3N:

**Ni3os:** Todos los ni3os deben estar inscritos en el Programa de Educaci3n Religiosa de primero a octavo grado si no est3n en una escuela cat3lica.

**Adultos:** Por favor llame a la oficina parroquial para preguntar acerca de RICA (Rito de Iniciaci3n Cristiana para Adultos).

**SACRAMENTO DE ENFERMO:** Cada vez que una persona se enfrenta a una enfermedad grave, cirug3a u hospitalizaci3n, es apropiado recibir el Sacramento del Enfermo. Por favor, p3ngase en contacto con la oficina parroquial. Si la oficina est3 cerrada, por favor deje un mensaje en el correo de voz de un sacerdote.

### MINISTERIO DE CUIDADO - FELIGRESES CONFINADOS EN CASA:

Por favor, notifique a la oficina parroquial que hay alguien que usted conoce que no puede unirse a nosotros en la Misa y le gustar3a que la Eucarist3a se llevara a su casa. Nuestros Ministros de Cuidado llevan la Sagrada Comuni3n a aquellos que est3n enfermos y confinados en casa.

**FUNERALES:** Cuando un miembro de la familia muere, los arreglos con la Iglesia generalmente son hechos por la Funeraria. Tambi3n se puede hacer contacto con la parroquia directamente para que los sacerdotes y los ministros de duelo puedan ayudar en la planificaci3n de la liturgia para la Misa Funeral, el Servicio de Velatorio y la Encomienda Final en el cementerio.

**QUINCE A3OS O DULCES DIECIS3IS:** Las j3venes de dieciséis o quince a3os que deseen celebrar su quincea3era deber3n haber sido Confirmadas y haber recibido su Primera Comuni3n, as3 como una serie de preparaci3n para la celebraci3n. Por favor llame a la Sra. Maria Arrez en la Oficina de Educaci3n Religiosa para m3s detalles.

**PRESENTACI3N DE UN NI3O:** Cuando su hijo tiene 40 d3as o tres a3os de edad, 3l / ella puede ser presentado en la iglesia el primer domingo de cualquier mes. Por favor llame a la oficina parroquial una semana antes para registrar a su hijo.

**HOSTIAS SIN GLUTEN:** Si desea recibir la hostia sin gluten, notifique al sacerdote antes del comienzo de la Misa para que la hostia sin gluten pueda estar disponible para usted.